

association des familles francophones

Chère Madame, cher Monsieur,



en France, les contestations contre la réforme des retraites –et surtout contre la manière dont elle a été passée en force- continuent; en Allemagne, on secoue la tête en se résignant à partir à 67 ans avec 20 à 30% de moins que chez les voisins français. Deux pays, deux cultures ...

Nous essayons ici de marier les deux, en fêtant, en courant, en chantant ...

Bonne lecture!



La Fête à Stadtbergen

Comme annoncé et comme chaque année, nous retrouverons à la fête de Stadtbergen, ville qui fut longtemps le lieu de nos retrouvailles, le **Judi 18 mai à 15h00 sur place** (Leibnitzstr. 30, 86391 Stadtbergen)



M-Net Firmenlauf 2023

Comme chaque année une équipe AFF sera présente au Firmenlauf. Venez applaudir et soutenir **Theo, Inge, Mathieu et Verena le 25 mai 2023 à partir de 17h30** (la course démarre à 19h00) à la **Messe Augsburg** (Am Messezentrum 5, 86159 Augsburg)



Cartouche et la fête de la musique à Friedberg.

De nombreux groupes se produiront dans plus de 15 endroits au centre de Friedberg pour célébrer la fête de la musique le 21 juin.

Nous vous informerons ultérieurement de l'endroit et de l'heure où jouera **Cartouche**.



Art-Treffen 2023

Le programme de notre Art-Treffen 2023 se met progressivement en place.

14 juillet 2023: ouverture Art-Treffen et vernissage avec poetry slam, suivi d'un bal avec notre DJ

15 juillet 2023: danse, défilé de mode, musique,... et le soir concert d'un groupe allemand Tonfilm suivi d'un concert de Cartouche, ensuite musique avec DJ

16 juillet 2023: petit déjeuner français

Au **Café Tür an Tür**, Wertachstr 29, 86153 Augsburg.



Workshop créatif par Julien Kneuse Leray

Julien propose des workshops pour petits et grands. Voir le détail en annexe de cette infolettre.

Son atelier se trouve au même endroit que le **Café Tür an Tür**.



Berlin Berlin

C'est la nouvelle pièce du groupe de théâtre **ELEMEC** de Munich, qui se jouera du **24 mai au 10 juin 2023**, au Teamtheater de Munich (Am Einlaß 2a 80469 München).

Pièce en français.

Plus d'informations, [ici](#)



HUMOUR

- 👉 Proverbe: si tes parents n'ont pas eu d'enfants, il y a peu de chances que tu en aies non plus.
- 👉 Je veux bien changer d'opinion mais avec qui ?
- 👉 Je veux bien rendre l'âme mais à qui?
- 👉 le jazz c'est quand 5 musiciens jouent ensemble un morceau différent
- 👉 Les préservatifs ne sont pas sûrs. J'ai un copain qui en portait un et bien il s'est fait renverser par un bus



Prenez soin de vous et de vos proches et à bientôt,
affectueusement,
votre AFF

Ce courrier a été envoyé à newsletter@aff-augsburg.de (.)

Vous avez reçu ce mail car vous êtes inscrit.e à la newsletter de l'AFF, Association des Familles Francophones.

[Se désinscrire](#)

Nous vous rappelons que vous pouvez recevoir nos courtes informations sur WhatsApp en "Broadcast", c'est-à-dire individuellement. Vous pouvez en faire la demande sur simple courriel à aff@aff-augsburg.de en indiquant le numéro de portable.

AFF, Association des Familles Francophones

% Frédéric Zucco

Am Pfannenstiel 15

86153 Augsburg

Mail: aff@aff-augsburg.de

Internet: aff-augsburg.de

Informations et contacts:

👉 **Bürgerhaus Pfersee:** Stadtbergerstr.17, 86157 Augsburg

👉 **Abraxas/ Reesegarden:** Sommestraße 30, 86156 Augsburg

👉 **Café Tür an Tür:** Wertachstraße 29, 86153 Augsburg

👉 **Conseiller des Français.es de l'Allemagne du sud:** Frédéric Zucco,

Mail: frederic.zucco@conseiller-fde.fr, Tél: 0821 - 5678 558

👉 **Consul Honoraire à Augsburg:** Patrice Péliissier,

Mail: p.pelissier@consulhon-france-augsburg.de

👉 **Application d'aide aux nouveaux citoyens et nouvelles citoyennes:**

<https://integreat.app/augsburg/fr>